

BIS

LIVE PERFORMANCE · 1959

2 CDs
SPECIAL PRICE

Giuseppe Verdi RIGOLETTO



NICOLAI GEDDA · HUGO HASSLO
MARGARETA HALLIN · ARNE TYRÉN

Chorus and Orchestra of the Royal Opera, Stockholm
SIXTEN EHRLING conductor

VERDI, Giuseppe (1813–1901)

Rigoletto, opera in three acts (1851)

115'34

Libretto: Francesco Maria Piave after Victor Hugo's play *Le Roi s'amuse*.

Sung in Italian. Mono recording. Recorded at a public performance on 18th January 1959

Disc 1 Playing time: 54'46

Act I

1	Prelude	2'32	13	Ah! veglia, o donna	5'25
2	Della mia bella incognita	1'40	14	Giovanna, ho dei rimorsi!	2'51
3	Ballata: Questa o quella	1'36	15	È il sol dell'anima	3'25
4	Partite?...Crudele!	2'19	16	Che m'ami, deh, repetimi...	0'52
5	Gran nuova! gran nuova!	2'30	17	Addio, addio, speranza ed anima	0'57
6	Ch'io gli parli	4'51	18	Gualtier Maldé...	0'42
7	Quel vecchio maledivami!	1'04	19	Caro nome	5'39
8	Signor?... Va, non ho niente	3'47	20	Riedo!...perchè?	2'01
9	Pari siamo!	3'34	21	Zitti, zitti	1'20
10	Figlia!...Mio padre!...	1'52	22	Soccorso, padre mio	1'28
11	Deh non parlare al misero	3'02			
12	Già da tre lune	1'14			

Disc 2 Playing time: 60'48

Act II

1	Ella mi fu rapita!	2'24	6	Cortigiani, vil razza dannata	4'48
2	Parmi veder le lagrime	3'06	7	Mio padre? – Dio! mia Gilda!	1'36
3	Duca, duca?	0'26	8	Parla...siam soli	3'04
4	Scorrendo uniti remota via	1'31	9	Ah! Solo per me l'infamia	3'59
5	Povero Rigoletto! – La rà, la rà, la rà	3'22	10	Compiuto pur quanto	1'11
			11	Sì, vendetta	2'20

Act III

12	E l'amì? – Sempre	2'07	19	Povero giovin!	2'11
13	La donna è mobile	2'53	20	Ah più non ragiono!	0'23
14	È là il vostruomo...	0'38	21	Somiglia un Apollo	5'02
15	Un dì, se ben rammentomi	1'22	22	Della vendetta	4'33
16	Bella figlia dell'amore	4'41	23	Chi è mai	1'47
17	M'odi! ritorna a casa...	0'14	24	V'ho ingannato...	1'18
18	Venti scudi hai tu detto?	1'56	25	Lassù in cielo	3'33

Performers:

Il Duca di Mantova	Nicolai Gedda <i>tenor</i>
Rigoletto, a court jester	Hugo Hasslo <i>baritone</i>
Gilda, his daughter	Margareta Hallin <i>soprano</i>
Sparafucile, a hired assassin	Arne Tyrén <i>bass</i>
Maddalena, his sister	Kerstin Meyer <i>mezzo-soprano</i>
Giovanna, Gilda's nurse	Barbro Ericson <i>mezzo-soprano</i>
Il conte di Monterone	Georg Svedenbrant <i>baritone</i>
Marullo	Anders Näslund <i>baritone</i>
Matteo Borsa, a courtier	Olle Sivall <i>tenor</i>
Il conte di Ceprano	Ingvar Wixell <i>baritone</i>
La contessa Ceprano	Ingeborg Kjellgren <i>mezzo-soprano</i>
Un usciere di corte	Bertil Alstergård <i>bass</i>
Un paggio della duchessa	Birgit Nordin <i>soprano</i>

Chorus and Orchestra of the Royal Opera, Stockholm

Sixten Ehrling *conductor*

Giuseppe Verdi: Rigoletto

The action takes place in and outside Mantua, Italy, in the 16th century.

Act I. Scene one: In the Grand Hall of his palace the Duke is telling Borsa about a beautiful burgher daughter he has seen at church. She lives a secluded life and is visited every evening by an unknown man. At the ball the Duke's interest is captured by Countess Ceprano — nothing diverts him as much as women (the Duke's ballad, *Questa o quella*). He makes up to the Countess but her jealous husband intervenes. Rigoletto taunts Count Ceprano. Marullo tells all the guests that Rigoletto, the lame and hunchbacked court jester, has a lover! The Duke becomes angry with Count Ceprano and Rigoletto advises him to let the Count's head roll. The courtiers swear to have their revenge on Rigoletto. Monterone comes into the room and, to the jester's horror, lays a curse on the Duke and Rigoletto.

Scene two: A backstreet on the outskirts of Mantua. On one side, a small house surrounded by a wall, on the other side another wall surrounding Count Ceprano's palace. Under cover of darkness Rigoletto talks with Sparafucile, a bandit and hired assassin. Rigoletto declares bitterly that they resemble each other (*Pari siamo*) and expresses his hatred for the courtiers. Gilda comes out of the house where she lives in isolation without knowing either her father's name or profession. Giovanna assures Rigoletto that no outsider has seen Gilda or Rigoletto at the house. Rigoletto keeps watch on the street, whereupon the Duke steals in, disguised, and hides in the garden. When Rigoletto has gone, he declares his love for Gilda. She asks his name and he answers Gualtier Maldé, a student. When alone again, Gilda sings of her love for this name (*Caro nome*, Dear name). Ceprano, Borsa and other courtiers turn up to abduct Gilda. Rigoletto returns and in the darkness is tricked by the courtiers into helping with the abduction of 'Countess Ceprano'. But it is Gilda

they are carrying off. Rigoletto finds out that he has been deceived and calls out despairingly *Ah! La maledizione!* (Ah! the curse!).

Act II. A small room in the Duke's palace. The Duke has been in Gilda's house but discovered her abduction. He is outraged (recitative, *Ella mi fu rapita*, She has been stolen away from me) and thinks sorrowfully that perhaps she is suffering (*Parmi veder le lagrime*, I seem to see the tears). The courtiers then enter and describe how they have just taken Gilda to the Duke's palace (chorus, *Scorrendo uniti remota via*, Passing through a little-frequented street). Rigoletto enters slowly, humming irritably. He learns from the courtiers that Gilda is with the Duke and rages against them (aria, *Cortigiani, vil razza dannata*, Courtiers, vile, cursed breed). Gilda rushes in. She describes in a duet how she has fallen in love with the young man who turned out to be the duke (*Tutte le feste al tempio*, Every feast day in church). Monterone passes over the stage and remarks that the curse seems to have had no effect. Rigoletto swears he will be avenged on the Duke but Gilda asks God to pardon her seducer.

Act III. A deserted place by the River Mincio outside Mantua, with a view into a dilapidated inn. Rigoletto and Gilda are standing on the street in the darkness. She protests her love for the Duke. Sparafucile is visible inside the house. The Duke enters in disguise. He begins his aria about woman's inconstancy (*La donna è mobile*, Woman is fickle). Sparafucile comes in with wine for the Duke. Maddalena comes in dancing, disguised as a gypsy woman. This signals the beginning of the great quartet, which on the Duke's part is a declaration of love to Maddalena (*Bella figlia dell'amore*, Pretty child of love). Maddalena does not believe him, Gilda witnesses the Duke's unfaithfulness broken-hearted and Rigoletto declares he will take a horrible revenge. Rigoletto sends Gilda home to dress up as a man and ride to

Verona. Rigoletto himself leaves, having made his agreement with Sparafucile who has undertaken to murder the guest. A storm blows up. The Duke retires to bed and Gilda returns, disguised as a man. She hears Sparafucile promising Maddalena not to murder the Duke, but to kill the first guest who arrives. She begs her father's forgiveness for what she is about to do. She goes into the house and the stage is enveloped in darkness. Rigoletto returns, watches the terrible storm and has a sensation of greatness (*Oh, come in vero qui grande mi sento*, Oh, what a sense of greatness truly possesses me here!). As the clock strikes twelve, Sparafucile opens and delivers a sack with his victim. Rigoletto triumphs to see his master lying dead and prepares to throw the corpse into the river. Then he hears the Duke's voice in the distance. Desperately Rigoletto cuts open the sack, only to discover his own daughter. As she dies, she begs her father's forgiveness. Rigoletto begs her not to leave him. She dies. Rigoletto calls out *Ah! La maledizione!* (Ah! the curse!).

Rigoletto was first performed at the Teatro la Fenice in Venice on 11th March 1851, whilst the first Swedish performance was given at the Royal Theatre, Stockholm on 3rd June 1861. This is a recording of a live broadcast on the Swedish Radio on 18th January 1959, when the Royal Opera performed *Rigoletto* for the 241st time.

© *Klas Ralf 1993*

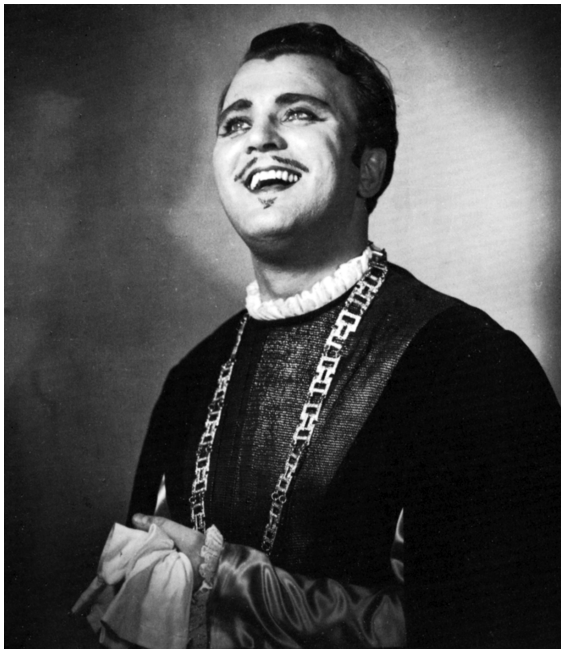
Nicolai Gedda (1925–2017), lyric tenor, made a sensational debut in 1952 as Chapelou in *Le Postillon de Lonjumeau* (Adam). A year later he was a guest at La Scala, in 1954 at the Paris Opera, in 1955 at Covent Garden and from 1957 at the Metropolitan Opera. Gedda, who spoke seven languages, was regarded all over the world as one of the leading performers of his time.

Margareta Hallin (1921–2020) began her opera career in 1955 as a coloratura soprano, singing Rosina in *The Barber of Seville* at the Stockholm Opera. She subsequently extended her repertoire in the direction of the lyrical-dramatic and also had great success with her interpretations of modern music. Among other rôles, she created the Poetess in *Aniara* (Blomdahl), the title role in *Dream about Thérèse* (Werle) and Clara in *Tintomara*. With her natural and dignified artistry, her virtuoso song technique and her dramatic intensity, she was one of the leading artists at the Stockholm Opera from 1955 until 1984.

Hugo Hasslo (1911–94) made his début at Stockholm’s Royal Theatre in the role of Guglielmo in the legendary Busch production of *Così fan tutte*. He was then active at the Stockholm Opera until his retirement in 1964 and even later with guest appearances. With his flexible, brilliant voice – particularly in the top register – and his spontaneous love of acting, he was perhaps the Royal Theatre’s leading baritone within the Italian repertoire, above all in Verdi, Donizetti, Puccini and Mozart.

Arne Tyrén (1928–2012), bass, belonged to the Royal Theatre ensemble from 1955 until 1985 and was a singing actor whose enormous repertoire included a number of sharply profiled character portraits. The title role in *Herr von Hancken* (Blomdahl) was written for him. He was principal of the Swedish College of Music and Drama from 1977 until 1984 and also worked frequently as a director.

Sixten Ehrling (1918–2005), conductor, was the most prominent conductor at the Stockholm Opera from 1944 until 1960, after which he was mainly active in New York but also worked in Europe. He was chief conductor of the Detroit Symphony Orchestra from 1963 until 1973 and taught at the Juilliard School in New York from 1973. He was Sweden’s most successful international conductor of all time, with a very extensive opera and concert repertoire.



Nicolai Gedda (Il Duca di Mantova)

Giuseppe Verdi: Rigoletto

Die Handlung spielt in und bei Mantua in Italien im 16. Jahrhundert.

Akt I. Erstes Bild: Ein Festsaal im Palast des Herzogs. Der Herzog erzählt Borsa von einem schönen Bürgermädchen, dem er in der Kirche begegnet ist. Sie wohnt abgeschieden und wird jeden Abend von einem unbekanntem Mann besucht. Auf dem Fest interessiert sich der Herzog für die Gräfin Ceprano – nichts macht ihm so einen Spaß wie die Frauen (Ballade des Herzogs, *Questa o quella*). Er macht der Gräfin Ceprano den Hof, aber ihr eifersüchtiger Gatte tritt dazwischen. Rigoletto verhöhnt den Grafen Ceprano. Marullo erzählt den Gästen, dass Rigoletto, der buckelige, hinkende Narr, eine Geliebte hat! Der Herzog ist auf den Grafen Ceprano wütend, und Rigoletto rät ihm, den Kopf des Grafen fallen zu lassen. Die Höflinge schwören, sich an Rigoletto zu rächen. Monterone, dessen Tochter vom Herzog verführt worden ist, tritt in den Saal. Er verflucht den Herzog und Rigoletto, der entsetzt zuhört.

Zweites Bild: Eine Gasse am Stadtrande Mantuas. Auf der einen Seite ein Häuschen, von einer Mauer umgeben, auf der anderen Seite eine andere Mauer, die den Palast des Grafen Ceprano umgibt. In der Finsternis der Nacht spricht Rigoletto mit Sparafucile, einem Banditen, der gegen Zahlung mordet. Rigoletto stellt bitter fest, dass sich die beiden recht ähneln, und er bringt seine Hass gegenüber den Höflingen zum Ausdruck. Gilda tritt aus dem Haus, wo sie mit der Zofe Giovanna isoliert lebt, ohne einmal den Namen oder den Beruf des Vaters zu kennen. Giovanna versichert Rigoletto, dass kein Außenstehender Gilda oder Rigoletto am Haus gesehen hat. Rigoletto späht über die Straße. Da schleicht der verkleidete Herzog her und versteckt sich am Hof. Nachdem Rigoletto weggegangen ist, erklärt der Herzog Gilda seine Liebe. Sie fragt nach seinem Namen. Er nennt sich „Gualtier Maldé,

Student“⁴. Nachdem der Herzog gegangen ist singt Gilda von seiner Liebe zu diesem Namen (*Caro nome*). Ceprano, Borsa und andere Höflinge erscheinen um Gilda zu entführen. Rigoletto kommt zurück, und in der Finsternis überreden ihn die Höflinge, bei der Entführung der „Gräfin Ceprano“ behilflich zu sein. Es ist aber Gilda, die weggeschleppt wird. Rigoletto entdeckt den Betrug und ruft verzweifelt: *Ah! la maledizione!* – Es ist der Fluch!

Akt II. Ein kleinerer Saal im Palast des Herzogs. Der Herzog ist in Gildas Haus gewesen, um zu entdecken, dass sie entführt worden ist. Er ist aufgeregt und denkt mit Besorgnis daran, dass sie vielleicht leiden muss. Es kommen aber die Höflinge, um zu erzählen, dass sie eben Gilda zum Palast des Herzogs geführt haben. Rigoletto tritt langsam auf, aufgeregt ein Lied summend. Von den Höflingen versteht er, dass Gilda beim Herzog ist. Er tobt (*Arie: Cortigiani, vil razza dannata*). Gilda eilt herbei. In einem Duett erzählt sie, wie sie sich in den jungen Mann verliebt hat, der sich als Herzog entpuppt hat. Monterone geht über die Bühne und stellt fest, dass der Fluch offensichtlich nicht gewirkt hat. Rigoletto schwört, sich am Herzog zu rächen – Gilda betet an Gott um Gnade für den Verführer.

Akt III. Ein einsamer Platz am Fluss Mincio bei Padua. Man blickt in ein halb verfallenes Wirtshaus. In der Nachtfinsternis stehen Rigoletto und Gilda auf der Straße. Sie beteuert, dass sie den Herzog liebt. Man sieht Sparafucile im Haus. Der Herzog erscheint, verkleidet. Er beginnt seine Arie über die Unbeständigkeit der Frau (*Arie: La donna e mobile*). Sparafucile bringt dem Herzog Wein. Maddalena tanzt herein, als Zigeunerin verkleidet. Es beginnt das große Quartett (*Bella figlia dell'amore*), das für den Herzog eine Liebeserklärung an Maddalena ist. Sie glaubt ihm aber nicht. Gilda beobachtet vernichtet die Untreue des Herzogs und Rigoletto will sich furchtbar rächen. Rigoletto schickt Gilda nach Hause mit dem Auftrag, sich

als Mann zu verkleiden und nach Verona zu reiten. Nachdem er mit Sparafucile gesprochen hat, der den Auftrag bekommt, den Gast zu ermorden, geht er weg. Ein Gewitter zieht auf. Der Herzog geht ins Bett. Gilda kommt zurück, als Mann gekleidet. Sie überhört wie Sparafucile Maddalena verspricht, nicht den Herzog zu töten, sondern den erstbesten Besucher, der eintritt. Sie fleht den abwesenden Vater um Vergebung wegen dessen an, was sie jetzt tun will. Sie geht ins Haus und die Bühne wird finster. Rigoletto kehrt zurück, beobachtet das schreckliche Gewitter und fühlt sich ganz groß (*Oh, come in vero qui grande mi sento*). Nachdem die Uhr zwölf geschlagen hat, macht Sparafucile die Tür auf und überreicht einen Sack mit einem leblosen Körper. Rigoletto genießt es, seinen Herrn tot da liegen zu sehen und bereitet sich vor, die Leiche in den Fluss zu werfen. Da hört er in der Ferne die Stimme des Herzogs. Entsetzt schneidet er den Sack auf, nur um seine eigene Tochter zu finden. Sterbend bittet sie den Vater um Verzeihung. Rigoletto beschwört sie, ihn nicht zu verlassen. Sie stirbt. Rigoletto ruft *Ah, la maledizione* – Ach, der Fluch!

Die Uraufführung des *Rigoletto* fand am 11. März 1851 im Teatro la Fenice in Venedig statt, die schwedische Premiere im Stockholmer Kgl. Theater am 3. Juni 1861. Dies ist ein Mitschnitt einer Liveübertragung des Schwedischen Rundfunks am 18. Januar 1959, als das Kgl. Theater zum 241. Male den *Rigoletto* spielte.

© **Klas Ralf 1993**

Nicolai Gedda (1925–2017), lyrischer Tenor, machte 1952 ein sensationelles Debüt als Chapelou im *Postillon von Lonjumeau* (Adam). Ein Jahr später gastierte er an der Scala, 1954 an der Pariser Oper, 1955 an der Covent Garden und ab 1957 an der Metropolitan. Gedda, der sieben Sprachen beherrschte, wurde in ganzer Welt als einer der hervorragendsten Künstler unserer Zeit betrachtet.

Margareta Hallin (1921–2020) begann ihre Opernlaufbahn 1955 als Koloratur-sopran mit der Rosine in der Stockholmer Oper. Später erweiterte sie ihr Repertoire in Richtung des lyrisch-dramatischen Fachs, und sie war auch als Interpretin moderner Musik sehr erfolgreich. Sie gestaltete u.a. die Poetin in *Aniara* (Blomdahl), die Titelrolle des *Traums von Thérèse* (Werle) und die Clara in *Tintomara* (Werle). Mit natürlichem, noblem Künstlertum, virtuoser Gesangstechnik und dramatischer Einlebung war sie einer der führenden Künstler der Stockholmer Oper 1955–84.

Hugo Hasslo (1911–94) debütierte an der Stockholmer Oper 1940 als Guglielmo in Fritz Buschs legendärer Inszenierung der *Così fan tutte*. Er war dann an der Oper bis zu seiner Pensionierung 1964 tätig, später gelegentlich als Gast. Mit seiner beweglichen, besonders in der Höhe glanzvollen Stimme und seiner spontanen Spiel-freude war er der vielleicht hervorragendste Bariton des Kgl. Theaters im italienischen Repertoire, mit einer besonderen Vorliebe für Verdi, Donizetti, Puccini und Mozart.

Arne Tyrén (1928–2012), Bass, gehörte 1955–85 zum Ensemble der Stockholmer Oper, ein Singschauspieler, dessen gewaltiges Repertoire eine Reihe scharf profiliert Charakterportraits umfasst. Die Titelrolle des *Herrn von Hancken* (Blomdahl) wurde für ihn geschrieben, 1977–84 war er Leiter der Staatlichen Musik-dramatischen Schule in Stockholm, und er war auch häufig als Regisseur tätig.

Sixten Ehrling (1918–2005), erster Hofkapellmeister in Stockholm, war der domi-nierende Kapellmeister des Kgl. Theaters 1944–60, danach vor allem in den USA und Europa tätig. 1963–73 war er Chefdirigent des Symphonieorchesters Detroit, ab 1973 Lehrer an der New Yorker Juilliard-Schule. Er ist der international erfolg-reichste schwedische Dirigent aller Zeiten, mit einem sehr umfassenden Repertoire, sowohl Oper als auch Konzert.



Margareta Hallin · Hugo Hasslo (Gilda · Rigoletto)

Giuseppe Verdi : Rigoletto

L'action se passe à Mantoue et ses environs, en Italie au 16^e siècle.

Acte I. Première scène : Une salle de fête au palais du duc. Le duc parle avec Borsa d'une jolie jeune fille de la bourgeoisie qu'il a rencontrée à l'église. Elle vit à l'écart et reçoit chaque soir la visite d'un inconnu. A la fête, la comtesse Ceprano capte son intérêt – il n'aime rien autant que les femmes (Ballade du duc, *Questa o quella*). Il lui fait la cour mais son mari jaloux intervient. Rigoletto raille le comte Ceprano. Marullo raconte à tous les invités que Rigoletto, le fou bossu et boiteux, a une maîtresse ! Le duc se met en colère contre le comte Ceprano. Rigoletto lui conseille de faire tomber la tête du comte. Les courtisans jurent de se venger de Rigoletto. Monterone entre dans la salle et profère une malédiction contre le duc et Rigoletto, ce que le fou entend avec effroi.

Deuxième scène : Une rue écartée à l'extérieur de Mantoue. D'un côté, une petite maison entourée d'un mur ; de l'autre, un autre mur entourant le palais du comte Ceprano. Dans l'obscurité de la nuit, Rigoletto s'entretient avec Sparafucile, un bandit tueur à gages. Rigoletto constate avec amertume qu'ils sont tous deux bien semblables (*Pari siamo*) et exprime sa haine à l'égard des courtisans. Gilda sort de la maison où elle vit isolée, sans même connaître le nom ou la profession de son père. Giovanna assure Rigoletto qu'aucun étranger n'a vu Gilda ou Rigoletto près de la maison. Rigoletto guette la rue. Le duc déguisé se glisse et se cache dans le jardin. Lorsque Rigoletto s'est éloigné, le duc déclare à Gilda son amour. Elle lui demande son nom. Il dit s'appeler Gualtier Maldé, étudiant. Laisée seule, Gilda chante son amour pour cet homme (*Caro nome*, Nom chéri). Ceprano, Borsa et d'autres courtisans surgissent pour enlever Gilda. Rigoletto revient et, dans l'obscurité, est trompé par les courtisans : il les aide à « enlever la comtesse Ceprano ».

Mais c'est Gilda qu'ils entraînent. Rigoletto découvre la supercherie et crie son désespoir : *Ah ! la maledizione !* Ah, la malédiction !

Acte II. Une moindre salle au palais du duc. Le duc est allé à la maison de Gilda mais a trouvé celle-ci enlevée. Il est troublé (récitatif, *Ella mi fu rapita*, On me l'a enlevée) et pense avec chagrin qu'elle souffre peut-être (*Parmi veder le lagrime*). Les courtisans entrent alors et racontent qu'ils viennent de conduire Gilda au palais du duc (chœur, *Scorrendo uniti remota via*, Couverts de longs manteaux et de masques). Rigoletto fait lentement son entrée en chantonnant avec émotion. Grâce aux courtisans, il comprend que Gilda est chez le duc. Sa colère éclate contre les courtisans (air, *Cortigiani, vil razza dannata*, Courtisans mercenaires). Gilda entre précipitamment. Dans un duo, elle raconte qu'elle est éprise du jeune homme qui se trouve être le duc (*Tutte le feste al tempio*, Souvent à la chapelle). Monterone traverse la scène et constate que la malédiction ne semble pas avoir eu de l'effet. Rigoletto jure de se venger du duc pendant que Gilda demande à Dieu le pardon pour le séducteur.

Acte III. Un endroit désert au bord du fleuve Mincio à l'extérieur de Mantoue. On voit à l'intérieur d'une auberge à demi-délabrée. Dans la noirceur de la nuit, Rigoletto et Gilda sont sur la rue. Elle jure de son amour pour le duc. On aperçoit Sparafucile dans la maison. Le duc fait son entrée, déguisé. Il chante son air sur l'inconstance de la femme (*La donna è mobile*). Sparafucile offre du vin au duc. Maddalena fait son entrée en dansant, déguisée en tzigane. Commence alors le grand quatuor qui, pour la part du duc, est une déclaration d'amour à Maddalena (*Bella figlia dell'amore*). Maddalena ne le croit pas, Gilda observe, brisée, l'infidélité du duc et Rigoletto déclare vouloir prendre une revanche terrible. Il envoie Gilda à la maison et lui ordonne de s'habiller en homme et de se rendre à Vérone

à cheval. Rigoletto part lui-même après s’être entendu avec Sparafucile qui se charge d’assassiner le visiteur. Un orage s’annonce. Le duc va se coucher. Gilda revient, habillée en homme. Elle entend Sparafucile promettre à Maddalena de ne pas tuer le duc, mais plutôt le premier hôte qui se présentera. Elle implore le pardon de son père pour ce qu’elle projette de faire. Elle entre dans la maison, la scène s’assombrit. Rigoletto revient, observe l’orage et se sent grand (*Oh, come in vero qui grande mi sento*). Sur le coup de minuit, Sparafucile ouvre et remet un sac contenant la victime. Rigoletto jouit de voir son maître gisant mort et se prépare à jeter le corps dans le fleuve. Il entend alors la voix du duc au loin. Désespéré, il coupe le sac pour y trouver sa propre fille. Mourante, elle implore le pardon de son père. Rigoletto l’adjure de ne pas l’abandonner. Elle meurt. Rigoletto s’écrie *Ah ! la maledizione ! Ah, la malédiction !*

Rigoletto reçut sa première au Teatro la Fenice à Venise le 11 mars 1851, et sa première suédoise au Théâtre Royal à Stockholm le 3 juin 1861. Ceci est une édition d’une diffusion en direct à la Radio suédoise le 18 janvier 1959, alors que le Théâtre Royal donnait *Rigoletto* pour la 241^e fois.

© *Klas Ralf 1993*

Nicolai Gedda (1925–2017), ténor lyrique, fit des débuts sensationnels en 1952 comme Chapelou dans *Le Postillon de Lonjumeau* (Adam). Un an plus tard, il fut invité à La Scala, en 1954 à l’Opéra de Paris, en 1955 au Covent Garden et, depuis 1957, au Métropolitain. Gedda, qui maîtrisait sept langues, était considéré mondialement comme l’un des meilleurs artistes de notre époque.

Margareta Hallin (1921–2020) entreprit sa carrière d’opéra en 1955 comme soprano coloratura avec Rosina dans *Le Barbier de Séville* à l’Opéra à Stockholm. Elle élargit ensuite son répertoire en direction du lyrique-dramatique et eut même beaucoup de succès comme interprète de musique moderne. Elle a créé entre autres la Poétesse dans *Aniara* (Blomdahl), le rôle du personnage principal dans *Le Rêve à Thérèse* (Werle) et Clara dans *Tintomara*. Par son sens artistique naturel et noble, sa technique de chant virtuose et sa pénétration dramatique, elle fut une des artistes piliers de l’Opéra de 1955 à 84.

Hugo Hasslo (1911–94) débuta au Théâtre Royal au printemps de 1940 comme Guglielmo dans la légendaire mise en scène de Busch de *Così fan tutte*. Il travailla ensuite à l’Opéra à Stockholm jusqu’à sa retraite en 1964, et même après comme invité. Avec sa voix, souple et brillante surtout dans l’aigu et sa joie spontanée au travail, il était peut-être le plus éminent baryton du Théâtre Royal dans le répertoire italien, avec une prédilection pour Verdi, Donizetti, Puccini et Mozart.

Arne Tyrén (1928–2012) basse, a appartenu à la troupe du Théâtre Royal de 1955 à 85, un acteur chantant dont l’énorme répertoire comprend une série de portraits de caractères fortement profilés. Le rôle du personnage principal dans *Herr von Hancken* (Blomdahl) fut écrit pour lui. Il fut directeur de l’École Nationale de Musique Dramatique de 1977 à 84 et fut même très actif comme régisseur.

Sixten Ehrling (1918–2005) principal maître de chapelle royale, fut le chef entièrement dominant au Théâtre Royal de 1944 à 60, actif ensuite surtout aux Etats-Unis, en Europe et en Suède. Principal chef d’orchestre à Détroit de 1963 à 73, professeur à Juilliard à New York à partir de 1973, il fut le chef le plus international et le plus éminent de Suède de tous les temps, avec un imposant répertoire d’opéra et de concert



Arne Tyrén (Sparafucile)

AAD Mono

Recorded on 18th January 1959 at a public performance at the Royal Theatre, Stockholm, Sweden

Cover text: © Klas Ralf 1993

Translations: John Skinner (English); Per Skans (German); Arlette Lemieux-Chéné (French)

Photographs: © Enar Merkel Rydberg (Kungl. Teatern, Stockholm)

Typesetting, lay-out: Andrew Barnett (Compact Design)

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: +46 8 544 102 30

info@bis.se www.bis.se

BIS-296 © & © 1959 & 1993, BIS Records AB, Sweden.



Sixten Ehrling

BIS-296